

Secretaria da Agricultura

Directoria de Terras, Colonisação e Immigração



Anno: 1922

20
14

Data 18 de Fevereiro de 1922

"OLYMPIA"

Interessado Corbucci Antonio

Assumpto Pedido restituição da importância que despendeu com o seu transporte e o da sua familia do porto de Genova ao de Santos.

Amalinda B. B. 30. 1922



Fazenda Vista Alegre 18 de
Fevereiro de 1922 (Estação de Olympia)

A Hospedaria
4/3/22
Pren

PT. 13. m. 558

Ex^{mo} Sr^o Dr. Secretario de Estado
dos Negocios da Agricultura, Commercio
e Obras Publicas do
Estado de São Paulo.

6

Corbucci Antonio, imigrante,
chegado ao porto de Santos, no dia 25 de
Dezembro de 1921, pelo vapor "Principe Di
Udine", procedente do Porto de Genova, a-
chando-se localizado, com sua familia
(composta de sua mother, Sabina Solina,
de 27 annos, seus filhos, Carlo de 4 annos e
10 meses, Mario de 3 annos e 4 meses, Pingi
de 8 meses e seus primos Gabracci Giuseppe
de 27 annos e Rossine Natãle de 27 annos) na
Fazenda do Sr^o Henrique Porto na estação
de Olympia, conforme prova com os docu-
mentos juntos, e tendo pago sua passagem
daquelle porto ao de Santos, vem, respeitosa-
mente pelo presente, requerer digni-
de acordo com a lei, autorizar a restituição
do supradito como seu transporte, conforme
juntos ao presente.

257) 11.06.22. 112



47

Corbucci



N.° 831/835

All' Emigrante.

Mod. III Cl. N.° 5 f.

G

LLOYD SABAUDO

SOCIETÀ ANONIMA PER AZIONI

Sede in GENOVA - Via Sottoripa, 5

Capitale emesso e versato Lire it. 60.000.000

1902

Agenzia Generale per la Repubblica Argentina: Calle S. Martin 333 - Buenos Aires

Agenti Generali pel Brasile: G. TOMASELLI & C. - Santos - S. Paolo

Ufficio Passeggeri di TERZA CLASSE di GENOVA

Biglietto d'imbarco in TERZA CLASSE N.° 10930 A

sul Vapore

PRINCIPE DI UDINE
Stazza lorda ton. 7735 netta ton. 4999
velocità alle prove 17,51 miglia all'ora - Durata del viaggio giornal
17 Rio Janeiro-18 per Santos-21 B. Ayres

di bandiera italiana

che partirà da GENOVA il 8 DIC 1921

per SANTOS

toccando di scalo i porti di BARCELONA (eventuale) GIBILTERRA

1/2 SAN VINCENZO 1/2 DAKAR RIO JANEIRO
PEI PASSEGGIERI

COGNOME E NOME	ETÀ		POSTI E RAZIONI				Cuocette	
	Anni	Mesi	1	1/2	1/4	0	1	1/2
1. Corbucci Antonio	32		1				1	
2. moglie Isolina	27		1				1	
3. Figli Carlo	4	10		1				1
4. Mario	3	6		1				1
5. Luigi	8					1		
6.								
7.								
Totale			2	2	1	2	2	

di chiamata

N.° da PASSAPORTO N.°

Il presente biglietto dà diritto, per ogni posto intero, al trasporto gratuito di 100 Kg. di bagaglio, purchè questo non superi il volume di mezzo metro cubo.

La moglie e i bambini sono affetti da scabio Rosasco

2 1/2 DISTINTA
 N. 2 1/2 posti a L.it. 19/10. Totale L.it. 18/75
 Acconto pagato al Rappresentante
 in ragione di L.it. per posto
 Rimane a pagarsi a GENOVA L.it. 18/75

Il PROCURATORE

P. Amelio
STAZIONE SANITARIA DEL PORTO GENOVA

Genova, li 27 NOV 1921 192

N.° 837

All' Emigrante.

Mod. III Cl. N.° 5 f.

G

LLOYD SABAUDO

SOCIETÀ ANONIMA PER AZIONI

Sede in GENOVA - Via Sottoripa, 5

Capitale emesso e versato Lire it. 60.000.000

Agenzia Generale per la Repubblica Argentina: Calle S. Martin 333 - Buenos Aires
Agenti Generali pel Brasile: G. TOMASELLI & C. - Santos - S. Paolo

Ufficio Passeggeri di TERZA CLASSE di GENOVA

Biglietto d'imbarco in TERZA CLASSE N.° 0911 A

PRINCIPE DI UDINE

Stazza lorda tonn. 7735 netta tonn. 4929

sul Vapore

Velocità alle prove 17,51 miglia all'ora - Durata del viaggio giornal
17 Rio Janeiro-18 per Santos-21 B. Ayres

di bandiera italiana

che partirà da GENOVA il 8 DIC 1921

per SANTOS

toccando di scalo i porti di BARCELLONA (eventuale) GIBILTERRA

PEI PASSEGGIERI SAN VINCENZO DAKAR RIO JANEIRO

COGNOME E NOME

Anni	Mesi	POSTI E RAZIONI				Cucette	
		1	1/2	1/4	0	1	1/2
Totale							

1. *Rossini*

2. *Notale*

3.

4.

5.

6.

7.

Totale



di chiamata

N.° da PASSAPORTO N.°

Il presente biglietto dà diritto, per ogni posto intero, al trasporto gratuito di 100 Kg. di bagaglio, purché questo non superi il volume di mezzo metro cubo.

DISTINTA

N.° 1 posti a L.it. 1930 . Totale L.it. 1930

Acconto pagato al Rappresentante in ragione di L.it. per posto > > >

Rimane a pagarsi a GENOVA L.it. 1930

Il PROCURATORE

S. Amelio

Genova, li 27 NOV 1921 162

N.° 836

All' Emigrante.

Mod. III Cl. N.° 5 f.

G

LLOYD SABAUDO

SOCIETÀ ANONIMA PER AZIONI

Sede in GENOVA - Via Sottoripa, 5

Capitale emesso e versato Lire it. 60.000.000

1908

Agenzia Generale per la Repubblica Argentina: Calle S. Martin 333 - Buenos Aires
Agenti Generali pel Brasile: G. TOMASELLI & C. - Santos - S. Paolo

Ufficio Passeggeri di TERZA CLASSE di GENOVA

Biglietto d'imbarco, in TERZA CLASSE N.° 90910 A

sul Vapore

PRINCIPE DI UDINE
Stazza lorda tonn. 7735 netta tonn. 4920
Velocità alle prove 17,51 miglia all'ora - Durata del viaggio giorni
17 Rio Janeiro-13 per Santos-21 B. Ayres

di bandiera italiana

che partirà da GENOVA il 8 010 1921

per SANTOS

toccando di scalo i porti di BARCELLONA (eventuale) GIBILTERRA

di SAN VINCENZO di DAKAR RIO JANEIRO
PEI PASSEGGIERI

COGNOME E NOME	ETÀ		POSTI E RAZIONI				Cuccette	
	Anni	Mesi	1	1/2	1/4	0	1	1/2
1. <i>Salvadori</i>								
2. <i>Giuseppe</i>								
3.								
4.								
5.								
6.								
7.								
Totale								

STAZIONE SANITARIA DEL PORTO GENOVA

GENOVA

di chiamata

N.° da PASSAPORTO N.°

Il presente biglietto dà diritto, per ogni posto intero, al trasporto gratuito di 100 Kg. di bagaglio, purchè questo non superi il volume di mezzo metro cubo.

DISTINTA	
N.° 1 posti a L.it.	Totale L.it. 1950
Acconto pagato al Rappresentante in ragione di L.it. per posto	
Rimane a pagarsi a GENOVA L.it.	1950

IL PROCURATORE

J. Amelio

Genova, li 27 NOV 1921 1921

16° 15802

-- 1 --

a ita

133

Il presente Passaporto è valido per un anno



IN NOME DI SUA MAESTÀ
VITTORIO EMANUELE III
PER GRAZIA DI DIO Viceré della Nazione
RE D'ITALIA

PRINCIPE DI UDINE
1894

PASSAPORTO

rilasciato a *Salmassi Giuseppe*
figlio di *Luigi*

e di *Prudenza Elisabetta Maria* nata *Marino*

nato a *Vimercate* Prov. di *Brescia*

il *3* Settembre *1894*

residente a *Santeramo* Prov. di *Perugia*

Stato civile *vedovo*

Professione *Ferratore*

Sa leggere *si* Sa scrivere *si*

Posizione di leva

Paese di Località *Carlo del Brivio*

destinazione Stato *America del Sud*

Il *Questore*
G. L...

(1) Autorità che rilascia il Passaporto.

Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni
delle Autorità italiane.

A titolo del passaporto
passaporto autografo
a tenere in archivio soldato
di cui parte del Regno

Vidimazioni delle Autorità estere.



MUSEO CIRCO DI UMBERTINO

CENSOTATI

Statura *1,65*
 Fronte *marino*
 Occhi *cazzani*
 Naso *regolare*
 Bocca *id.*
 Capelli *cazzani*
 Barba *rosa*
 Naffi *occhi di*
 Colorito *rosso*
 Corporatura *media*
 Segui particolari

Firma del titolare *Galmacci Giuseppe*

Visto per l'autenticazione della fotografia e della firma

Il R. Commissario
Mangelli



Passaporto rilasciato dalla R. *Questura di P. Perugia*

N° del Passaporto *140*

N° del Registro corrispondente *194*

Data del rilascio *11 ottobre 1921*

che fa l'autenticazione.

Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

Numero	COGNOME E NOME	RAPPORTO di parentela col titolare	ETÀ	LUOGO DI NASCITA	ANNOTAZIONI
1					
2					
3					
4					
5					

Rimpatrio.

Pass.to rilasciato dalla R. *Questura di Perugia*

N. del Pass.to *140* N. del Reg. corrisp.to *194*

Data del rilascio *11 ottobre 1921*

Titolare del Pass.to *Galmacci Giuseppe*
(COGNOME E NOME)

Professione *terravaro*

N. dei minorenni partiti col titolare { maschi *1*
femmine *0*

Paese pel quale fu rilasciato il passaporto { Località _____
Stato _____

A torce della presente imprimere in modo chiaro il bollo dell'Ufficio di Pubblica Sicurezza della Stazione di confine e del Porto di sbarco.

Da staccare dall'Autorità di P. S. di confine e del Porto di sbarco

La presente esdola deve essere compilata dall'Autorità che rilascia il Passaporto.

Vidimazioni delle Autorità estere.

Vidimazioni delle Autorità estere.

Visto n'este Consulado Geral dos E. U. do Brazil

em Genova aos 6 de DEZEMBRO de 1921

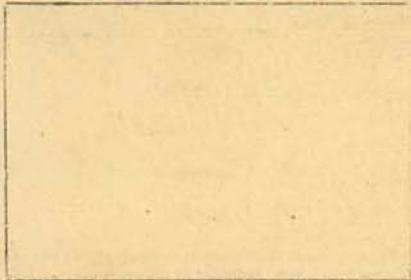


Antonio Augusto Pereira
Com.

Gratis.

La presente cedola, da staccarsi dall'Autorità di P. S. di confine o del porto di sbarco, deve essere trasmessa al Commissariato generale dell'emigrazione (Ufficio statistica) - Roma.

Imprimere in modo chiaro il bollo a data dell'Ufficio di P. S. della Stazione di confine o del Porto di sbarco.



Visto dell'Autorità di P. S. di frontiera e del Porto d'imbarco o di sbarco.

USCITA	ENTRATA
 <p>COMMITATO DI P. S. DEL PORTO DI GENOVA 3 DIC 1924 V. alla Partenza</p>	

Il presente Passaporto è valido per anno



IN NOME DI SUA MAESTÀ
VITTORIO EMANUELE III
PER GRAZIA DI DIO E VOLONTÀ DELLA NAZIONE
RE D'ITALIA

PASSAPORTO

rilasciato a *Marini Gabriele*

figlio di *Giuseppe*

e di *Controdini Anna*

nato a *Umbertide* Prov. di *Verugia*

il *25* dicembre *1894*

residente a *Umbertide* Prov. di *Verugia*

Stato civile *Coniugato*

Professione *terrazziere*

Sa leggere *sì* Sa scrivere *sì*

Posizione di leva

Paese di Località *Capo del Popolo*

destinazione Stato *(America Sud)*

Il (1) *questore*

G. L...

(1) Autorità che rilascia il Passaporto.

18903
PRINCIPALE
LENTINI



Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni
delle Autorità italiane.

Il diploma del presente ~~per~~
perito è autorizzato a ~~preparare~~
L'imbrevio soldato nel ~~part~~
del Regno

Vidimazioni delle Autorità estere.



CONNOTATI

Statura m. *1.62*
 Fronte *quadrato*
 Occhi *castani*
 Naso *profilato*
 Bocca *medea*
 Capelli *castani*
 Barba *rapa*
 Baffi *bianchi*
 Colorito *rosso*
 Corporatura *giusta*
 Segni particolari

Firma del titolare *Rossini Natale*
 Visto per l'autenticazione della fotografia e della firma
Di Di. Commissario
 Il (1) *Mangilla*



Passaporto rilasciato
 dalla R. *Quartiera* di *Senigallia*
 N° del Passaporto *409*
 N° del Registro corrispondente *496*
 Data del rilascio *11 Ottobre*

(1) Autorità che fa l'autenticazione.

Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

Numero	1	2	3	4	5
COGNOME E NOME					
RAPPORTO di parentela col titolare					
ETÀ					
LUOGO DI NASCITA					
ANNUNZIANZI					

Da staccare dall'Autorità di P. S. di confine e del Porto di sbarco

Rimpatrio: *Senigallia*

Pass.to rilasciato dalla R. *Quart.* di *Senigallia*

N. del Pass.to *409* N. del Reg. corrisp.to *496*

Data del rilascio *11 Ottobre 1921*

Titolare del Pass.to *Rossini Natale*
 (COGNOME E NOME) *Senigallia*

Professione

N. dei minorenni partiti { maschi
 col titolare { femmine

Paese pel quale fu rila- { Località
 sciato il passaporto { Stato

A tergo della presente imprimerò in modo chiaro il bollo dell'Ufficio di Pubblica Sicurezza della Stazione di confine e del Porto di sbarco.

La presente scheda deve essere compilata dall'Autorità che rilascia il Passaporto.

Vidimazioni delle Autorità estere.

Vidimazioni delle Autorità estere.

Visto n' este Consulado Geral dos E. U. do Brazil
em Genova aos 6 de DEZEMBRO 21



[Handwritten signature]
[Handwritten signature]

Gratis.

La presente cedola, da staccarsi dall'Autorità di P. S. di confine o del porto di sbarco, deve essere trasmessa al Commissariato generale dell'emigrazione (Ufficio statistica) - Roma.

Imprimere in modo chiaro il bollo a data dell'Ufficio di P. S. della Stazione di confine o del Porto di sbarco.

IMMIGRAÇÃO
25 DEZ 1921
SANTOS

Visto dell'Autorità di P. S. di frontiera o del Porto d'imbarco o di sbarco.

USCITA	ENTRATA
 <p>CONFERMA IL P. S. DELLA FRONTIERA 8 DIC 1929 V. alla Partenza</p>	



REGNO D'ITALIA

PASSAPORTO
PER L'ESTERO

ROMA
Tipografia G. Scotti

AVVERTENZE AGLI EMIGRANTI

Si avvertone i nazionali che per fruire della tutela e dei favori previsti dalla legge sull'emigrazione, essi, volendo recarsi in America, devono prendere imbarco su un piroscalo di vettore di emigranti, con biglietto rilasciato in Italia da uffici autorizzati.

Occorre che gli emigranti rifiutino ogni proposta di Agenzie di emigrazione stabilite fuori d'Italia, tendente ad attirarli ad imbarcarsi in porti stranieri, perchè, accettando, andrebbero incontro a gravi inconvenienti: spese maggiori, viaggio spesse volte più lungo, mancanza di protezione a bordo per parte di Commissarii governativi, necessità di ricorrere a tribunali stranieri in caso di lite, costose fermate nelle città marittime straniere per attendervi il giorno dell'imbarco.

Il presente passaporto consta di venti pagine

N. del Passaporto 1595 N. del Registro corrispondente

IN NOME DI SUA MAESTÀ
VITTORIO EMANUELE III
PER GRAMMA DI DIO E PER VOLONTÀ DELLA NAZIONE
RE D'ITALIA

Passaporto
rilasciato a *Luigi Solina*
in *Corchucci*
figlio di *Luigi*
e di *Domènica Polini*
nato a *Castelluccio S. G.*
il *18 Giugno 1894*
residente a *S. Stefano*
in provincia di *(Basilicata)*
di condizione *libero*

IMMIGRAÇÃO
DE 27 1921

SANTOS

Stampa: PRINCEPE DI SALERNO, LIVO, 27 1921

Connotati del Titolare del Passaporto

Statua m.



Capelli

Barba

Statura

Colorito

Caratteri

Segni caratteristici

Ha presente fotografia
è del titolare del passaporto

Paolo, 29 luglio 1921

Il R. Console Generale

L. Fontana

FIRMA DEL TITOLARE

Il presente passaporto è rilasciato per ⁽¹⁾ gli
Stati Uniti del
Brasile

ed è valido ⁽²⁾ per un anno
S. Paolo, 29 luglio 1921

L. R. Console Generale

L. Fontana

N.° 8485 R.° P.°

Art. 56 T.° C.°

lire ore 25.-

(1) Stato o Stati di destinazione.
(2) Per tre anni; ovvero fino al 1° aprile (per gli inscritti di leva di terra, o 1° gennaio per gli inscritti di leva marittima) dell'anno (art. 5, comma 2°, del regio decreto 31 gennaio 1901).

(3) Luogo per l'apposizione della marca speciale (o per la dichiarazione che il passaporto viene rilasciato gratuitamente a norma dell'art. 6, comma 4°, del regio decreto 31 gennaio 1901), bollo, data e firma dell'autorità che rilascia il passaporto. Se si tratta di passaporto rilasciato all'estero, in sostituzione della marca speciale l'ufficiale che lo rilascia annoterà, accanto al bollo, l'ammontare della tassa percepita.

Persone che accompagnano il Titolare

	COGNOME E NOME	Rapporto col Titolare	ETÀ
1	Corbucci Carlo	figlio	$\frac{5}{7}$ 1917
2	" Mario	id.	$\frac{4}{7}$ 1918
3	" Luigi	id.	$\frac{26}{3}$ 1921/1920
4			
5			
6			
7			

(Art. 4 del R. Decreto 31 gennaio 1901).

Luogo di nascita	Osservazioni
Olimpia (Brasil)	(cinque Genasio mille novecentodiciannove)
id.	(quattro luglio mille novecentodiciotto)
id.	(ventisei Marzo mille novecentoventi)
San Paolo, 29 luglio 1921	
L. Console Generale J. Fontana	



Le pagine seguenti sono riservate per le eventuali vidimazioni delle autorità estere, nonchè per le mutazioni di destinazione e per le rinnovazioni del Passaporto da parte delle autorità italiane, le quali si serviranno a tale uopo delle formule seguenti:

Il presente Passaporto rilasciato a (1).....

 vale per la destinazione di
 ovvero

Il presente Passaporto rilasciato a (1).....

 è rinnovato per la durata di
 e per la destinazione di

In ciascuna pagina non potrà essere menzionato più d'un mutamento di destinazione od una rinnovazione, e tali dichiarazioni dovranno essere sempre seguite dalle apposizioni o annotazioni di cui alla nota 3 della pag. 3 del presente libretto.

Avvertenza. — La rinnovazione potrà iscriversi sul presente passaporto nel solo caso che sia chiesta entro tre mesi dalla scadenza di esso.

(1) Nome, cognome e paternità del titolare del Passaporto.

VISTO

Buono per rimpatrio

E. Paolo, 29 luglio 1921

Il R. Console Generale



V. alla Partenza

Visto n'este Consulado Geral dos E. U. do Brasil
em Gouva aos



6 DEZEMBRO de 1921

[Handwritten signature]

Gratis.

Attestado

Em abaixo assignado
Terceiro Juiz de Paz, em
exercício, Luiz de Oliveira
Carvalho, deste Districto
de Olympia, Comarca
de Siqual nome, Estado
de São Paulo, na forma
da Lei etc.

Attesto que o Sr. Henrique
Storto, aqui residente, tem uma pro-
priedade agricola, neste districto e
comarca, denominada "Fazenda
Vista Alegre", no imóvel "Oitos
d'Água".

Olympia 20 de Fevereiro 1922

Luiz de Oliveira Carvalho

3º Juiz de Paz em exercício



Recebido, veracidade a firma
supra, com pi
Olympia, 28 Fevereiro de 1922
Com test. de
Luiz Carvalho Jomay
1º Tabel. mto

Attestação

Attesto que o Sr. Cor=brucci Antonio, acha-se localiza=do, em minha propriedade agrícola denominada, "Fazenda Vista Alegre" com sua respectiva família nesta Comarca de Olympria e Districto do mesmo nome, tendo já estado nesse mesmo Districto mais de seis annos trabalhando na lavoura, antes de ter feito viagem a Italia por motivos de seus interesses.

Olympria 28 de Fevereiro 1922
Henrique Porto



Reconheço verdadeira a firma
supra, não fi

Olympria, 28 de Fevereiro de 1922

Quilto G. de H. da verdade

Seu Camello Humano

1.º Tabel. ant

Arquivo no Tabel. ant

Corbusci Antonio, italiano, agricultor, de 32 annos, sua mulher, Isolina, de 28, seus filhos, Carlos de 5, Marie, de 3, e Luiz, de 9 meses de idade, procedentes do porto de Genova, vieram pelo vapor "P. di Udine," entraram na Hospedaria deste Departamento, em 27 de Dezembro de 1921 e seguiram para a fazenda do Sr. Enrico Storti, na estação de Olympia.

Pelo mesmo vapor acima referido chegaram os imigrantes avulsos Galmacci Giuseppe, de 27 annos, e Rossini Natale, de 27 annos e seguiram para a mesma fazenda.

No livro de registro de imigrantes da Hospedaria deste Departamento não consta que os imigrantes avulsos acima referidos sejam parentes do requerente. Assim sendo, parece-me que o presente requerimento poderá ser INDEFERIDO, por não ter o requerente em sua familia, pelo menos, tres pessoas de trabalho, maiores de 12 até 50 annos, conforme prescreve o regulamento em vigor.

Departamento Estadual do Trabalho, São Paulo, 16 de Março de 1922.

(1921)

Marcello Lima

DIRECTOR.

Indeferido ^{de} a vista da
informação.

Cláudio Taveira
17/3/22 Pel. Dir. Taveira

✱ FAZENDA ALTO ALEGRE ✱

Henrique Storto

Telephone N. 21

OLYMPIA

E. de S. Paulo



Siga Sr. Dr. Sean. a quem trã -

Olympia, 17 de Agosto de 1922

Illm. Sr. Director da Directoria de
Terras da Secretaria da Agricultura
São Paulo

Sr. Sr. Sr.

Tendo informacao por carta do Sr. Director do Departamento Estadual do Trabalho, que o requerimento de restituição de passagens, feito pelo cotono de minha fazenda, Corbucci Antonio, subiu a despacho do Sr. Sr. Secretario de Agricultura com informacao daquelle Departamento n.º 95 de 46 de c. l. ureo pp., rogo a V. Sa. a fim de informar-me qual foi o despacho obtido.

Aguardando a resposta de V. Sa.

O 1977º 19º 1977º.
Henrique Storto

Carta

1-IX-922

Snr. Henrique Storto

OLYMPIA

Respondendo a vossa carta de 17 do mez p. findo, communico-vos que o requerimento do colono Corbucci Antonio, foi INDEFERIDO, visto o mesmo não ter na familia, 3 pessoas aptas para o trabalho, de 12 a 50 annos.

Quanto aos immigrantes Galacoci Giuseppe e Rossini Natale, não têm direito a restituição de passagens, visto serem immigrantes avulsos.

Com estima, sou

Attz. Obrz.

Director interino

O Sr Henrique Stato, fide infor-
mações com referência ao feido
de int. Turca de fozzery, de col-
m. Corbucci Antonio.

O requerimento do alludido colour,
foi ind. feido, isto o mesmo nas ter
3 fozzery a trabalho conforme
Regulamento em vigor.

Os inimigos Coluccio Giuseppe e
Rosini Natale por serem com
Corbucci Antonio son inimigos
avulso nas constando no livro de
registro do Departamento Estadual,
serem os mesmos parentes de
Corbucci Antonio.

Quint. Turca, 22/8/22

Leay
3^o official

Resposta-se a carta
de f. 5, nos termos da
informação.

23/8/22 Leay
Leay
Leay

Providenciado por carta a 1-X-22
Leay